Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 35 (1917)

Heft: 126

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce : Foglio ufficiale svizzero di commerc

Redaktion u. Administration im Schweizerischen Politischen Departement — Abonnemente; Schweiz: Jährlich Fr. 12. 20, halbjährlich Fr. 8. 20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 cts. — Annoneen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Petitzelle (Ausland 40 Cts.)

Rédaction et Administration au Département politique suisse — Abonnements: Suisse-un an fr. 12. 20, un semestre fr. 6. 20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro. 15 cts. — Régle des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 30 cts. ia ligne (pour l'étranger 40 cts.)

Inhelt: Abhanden gekomméne Werttitel. — Konkurse. — Nachlassverträge. — Handelsregister. — Fabrik- und Handelsmarken. — Bestandesaufnahme von Pfeffer. — Verwendung und Vermahlung von Brotgetreide und Verwendung und Verkauf der Mahlprodukte. — Gesandtschaften und Konsulate. — Wechselkurse. — Diskontosätze und Wechselkurse.

und Wechselkurse.

Sommante: Titres disparas. — Faillites. — Concordats. — Registre du commerce. — Marques de fabrique et de commerce. — Prise d'inventaire du poivre. — Inventario del pepe. — Commerce des déchets d'or, d'argent et de plàtine. — Légations et consulats. — Cours des changes. — Taux d'escompte et cours des changes.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Es werden vermisst:

- a) An Wertpapieren der Appenzell A. Rh. Kantonalbank in Herisau: die Obligationen Nr. 315, Fr. 4000, zu 4%%; Nr. 1866, Fr. 1000, zu 4%%; Nr. 2163, Fr. 2000, zu 4%%; Nr. 2654, Fr. 2000, zu 4%%; Nr. 4826, Fr. 1000, zu 4%%, alle mit Semestercoupons auf 15. April 1917 ff., erstere 4 auf den Namen von Frau Anna Nef, Moos, Urnäsch, letztere auf den Inhåber lautend den Inhaber lautend.
- b) An Wertpapieren des Schweizerischen Bankvereins in Herisau: die Obligation Nr. 5732, Fr. 3000, zu 4%%, mit Semestercoupons auf den 15. Juli 1917 ff., auf den Inhaber lautend.
- c) Das Einlagehett Nr. 1372 des Schweizerischen Bankvereins Herisau, von Fr. 1000, Wert 31. Dezember 1916, lautend auf Frau Anna Nef, Moos, Urnäsch.

Gemäss Beschluss des Obergerichtes vom 29. Mai, 1917 ergeht deshalb an die unbekannten Inhaber die Aufforderung, die genannten Wertpapiere bis zum 6. Juni 1920 der Appenzell A. Rh. Kantonalbank, bezw. dem Schweizerischen Bankverein in Herisau vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen würde.

Trogen, den 29. Mai 1917.

Die Obergerichtskanzlei.

Es wird vermisst:

Schuldbrief, errichtet von Laurentis Josef Schilliger, haftend auf Haus Nr. 208, Gasthaus zur Krone, Weinmarkt Nr. 12, in Luzern, haltend an Kapital Fr. 2000, ang. den 21. Oktober 1913.

Der unbekannte Inhaber des obgenannten Titels wird unter Hinweis auf Art. 870 Z. G. B. aufgefordert, denselben innerhalb Jahresfrist, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls derselbe totgerufen und kraftlos erklärt wird.

Luzern, den 30. Mai 1917.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Stadt: Dr. Max Bucher.

Die Rekurskammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 5. Mai 1917 den erfolglos aufgerufenen Schuldbrief für Fr. 600, auf Heinrich Pfaffhauser, Mühlemacher, von und in Wangen (Kt. Zürich), zugunsten der Zürcher Kantonalbank, datert den 11. No-vember 1883, lastend auf einem Stück Ackerland in der Kriesrüti, Wangen (Gläubiger und Schuldner: die ursprünglichen), kraftlos erklärt und dessen Löschung im Grundprotokoll bewilligt, was hiermit bekannt gemacht wird

Uster, den 31. Mai 1917.

Im Namen des Bezirksgerichtes, Der Gerichtsschreiber: Dr. E. Mettler.

Es wird vermisst:

Namenaktie Nr. 142 der Aarg. Alpgesellschaft Wernisegg für Fr. 200, ohne Coupons, für welche die verstorhene Hedwig Zimmerli-Müller in Schinznach im Aktionärverzeichnis als Besitzerin eingetragen ist. An den allfälligen Inhaber vorbeschriebenen Wertpapiers ergeht hiermit gemäss Art. 851 O.R. die öffentliche Aufforderung, splehes binnen 3 Jahren, d. b. spätestens bis 2. Juni 1920, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, widrigenfalls dasselbe als nichtig und kraftlos erklärt würde.

Aarau, den 26. Mai 1917.

Der Gerichtspräsident: Dr. Aug. Ernst. Der Gerichtsschreiber i.V: Dr. E. Frank.

Selon ordonnance de ce jour, sommation est faite au détenteur inconnu des titres ci-après: Obligation de l'Etat de Fribourg, emprunt 3½% diff. 1907, nºs 16081 à 16090, de fr. 500 chacune, avec feuilles de coupons à partir du ler septembre 1914; obligations de l'Etat de Fribourg, emprunt 3 % de 1903, nºs 4474 à 4483, de fr. 500 chacune, avec feuilles de coupons depuis le 15 mai 1914, d'avoir à les produire au greffe du tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de trois ans des la première publication de la présente ordonnance, faute de quoi, l'annulation en sera prononcée.

(W 2923)

Fribourg, le 31 mai 1917.

Le président du tribunal: M. Berset.

Tribunal de première instance de Genève Première insertion

En exécution d'une ordonnance rendue le 1er juin 1917, il est fait sommation au détenteur inconnu des coupons nos 12 et 13 des actions de la Société franco-suisse pour l'industrie électrique, à Genève, portant les nos 21418 et 21419, de les produire et de les déposer au greffe du tribunal de première instance de Genève, dans le délai de trois ans à partir de la première publication du présent avis.

En exécution d'une ordonnance rendue le 1er juin 1917, il est fait sommation en sera deposition 1917, il est fait sommation en sera produit plus 1917, il est fait sommation en sera plus 1917, il est fait sommation

R. Michoud, greffier.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen -Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.)

(L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschüldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögens-tücke Ansprüch machen, werden aufge-fordert, binnen der Eingabefrist ihre Forde-

stucke Ansprueh machen, werden autgefordert, binnen der Elngabefrist ihre Gorderungen oder Ansprüche, unter Einlegung
der Beweismittel (Schuldscheine; Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Absehrift, dem betreffenden
Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der
Gemeinschuldner sieh binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen
im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als
Pfandgläubiger oder aus andern Gründen
besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein
Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem
Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei
Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle
ungereehtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können
auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)

Les eréanciers des faillis, et ceux qui ont des revencications à exercer, sont invités à produire, dans le delai fixé pour les productions, leurs eréances ou revendications à l'office et la lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en cople authentique.

Les débiteurs du failli sont, tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déclus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit, d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich

Konkursamt Zürich (Allstadt), (982

Gemeinschuldner: Reichner, Arnold, geb. 1881, von Presburg (Ungarn), Konfektionsgeschäft, an der Mühlegasse 3, in Zürich 1.

Datum der Konkurseröfinung: 28. April 1917.

Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).

Eingabefrist: Bis 22. Juni 1917. (982²)

Konkursamt Schwyz

Gemeinschuldner: Fischlin, Frz. Dom., Fallenbach-Brunnen. Datum der Konkurseröffnung: 28. Februar 1917 und gemäss Abweisung

eines bezüglichen Rekurses.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 9. Juni 1917, nachmittags
2 Uhr; im Konkursämt Schwyz.
Eingabefrist: Bis und mit 2. Juli 1917.

Ct. de Vaud Office des faillites de l'arrondissement de Morges

Transformation en faillite sommaire

Par, prononcé du 10 mai 1917, le président du tribunal du district de Morges a ordonné que la liquidation de la faillite de la Société de l'E cole Su isse de Céra mique de Renens-Chavannes soit continuée en la forme sommaire.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollekationsplan erwächst in Rechtskraft! Dasse en force, s'il n'est attaqué dans les falls er nicht blinnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

Kt. Graubunden Konkursamt Davos in Davos-Platz Gemeinschuldner: Federici, Cesare, Restaurant, Davos-Dorf. Anfechtungsfrist: Bis und mit 12. Juni 1917.

Konkursamt Kulm In der konkursamtlichen Liquidation über Holliger, Jakob, Jakob, gew. Notar, von Seengen, in Beinwil a. S., ist der Kollokationsplan im Konkursamt zur Einsicht aufgelegt.

Anfechtungsfrist: Bis 12. Juni 1917.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de la Chaux-de-Fonds (987)
Faillie: Dame veuve Weill, Jeannette, née Goetschel, ex-négociante, Rue de la Curé 5, à la Chaux-de-Fonds.
L'état de collocation de la faillite sus-indiquée est déposé à l'office susmentionne, où il peut être consulté.
Délai pour intenter action en opposition: 12 juin 1917.

Einstellung des Konkursverfahrens - Suspension de la liquidation (B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkurs-verfahrens begehrt und für die Kosten hin-reichende Sicherheit leistet, wird das Ver-faillite et d'en avancer les frais. fahren geschlossen.

Ct. de Genève

Office des faillites de Genève

Liquidation par voie de faillite: Vichet, John, précédemment entrepreneur de transports, Avenue des Bosquets 13, Genève.

Date de l'ouverture de la liquidation par ordonnance du tribunal de première instance: 19 mai 1917.

Date de la suspension par décision du juge de la faillite: 30 mai 1917, ensuite de constatation de défaut d'actif.

Délai d'opposition à la clôture: 12 juin 1917.

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite (B.-G. 268.) (L: P. 268.)

Kt. Luzern Konkursamt Altishofen

Gemeinschuldnerin: Genossenschaft «Phönix», Apparatenbauanstalt, in Dagmerschen.
Datum des Schlusses: 29. Mai 1917.

Konkursamt Schaffhausen

Gemeinschuldner: Ammann, Adolf, von Brittnau, gew. Wirt Hotel Schiff, in Schaffhausen.
Datum des Schlusses: 25. April 1917.

Gemeinschuldner: Hänni-Wyss, Karl, Handlung, in Schaffhausen.
Datum des Schlusses: 28. April 1917.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

Konkursamt St. Gallen Kt. St. Gallen

Erste konkursrechtliche Liegenschaftssteigerung

Gemeinschuldner: Sehläpfer-Siegfried, E., St. Gallen.
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Freitag, den 6. Juli 1917, nachmittags, im Bureau des Konkursamtes St. Gallen, Webergasse 8.
2 Uhr: Lämmlisbrunnstrasse Nr. 62.
Kat.-Nr. 3323, ein Wohnhaus, unter Assek.-Nr. 1348 für Fr. 150,000 brandversichert, mit 409,3 m² Gebäudegrundfläche und Vorplatz, in St. Gallen.

St. Gallen.

Schatzungssumme und Zuschlagspreis: Fr. 200,000.

3 Uhr: Sternackerstrasse Nr. 3.

Kat.-Nr. 1361, ein Wohnhaus, unter Assek.-Nr. 1468 für Fr. 89,600 brandversichert, mit 1226,6 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, ist Gellen in St. Gallen.

in St. Gallen.

Schatzungssumme und Zuschlagspreis: Fr. 105,000.

4 Uhr: St. Leonhardstrasse Nr. 77.

Kat. Nr. 3040, cin Wohn- und Wirtshaus, unter Assek.-Nr. 3212 für Fr. 75,600 brandversichert, mit 151,5 m² Gebäudegrundfläche und Vorplatz, in St. Gallen.

Schatzungssumme und Zuschlagspreis: Fr. 90,000.

5 Uhr: Schwertgasse Nr. 21.

Kat.-Nr. 805, cin Wohnhaus, unter Assek.-Nr. 845 für Fr. 18,200 brandversichert, mit 69,6 m² Gebäudegrundfläche, in St. Gallen.

Schatzungssumme und Zuschlagspreis: Fr. 30,000.

Auflage der Steigerungsbedingungen: Vom 21. bis 30. Juni 1917.

Im übrigen wird auf Art. 257—259 Schuldbetreibungs- und Konkursgesetz verwiesen.

Kt. St. Gallen

Konkursamt Unterrheintal in That

Konkursrechtliche Guthabensteigerung Samstag, den 23. Juni 1917, nachmittags 5½ Uhr, gelangen im Gasthaus zum Anker, in Thal, einige hundert Konkursguthaben en bloc auf konkursrechtliche Versteigerung.

Die Steigerungsbedingungen liegen ab 12. Juni 1917 beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Konkursamt Davos in Davos-Platz Kt. Graubünden

Dienstag, den 3. Juli 1917, nachmittags 2 Uhr, wird im Rathaus Davos die der Konkursmasse Rizzi, Josef, Comestibles, Davos-Platz, gehörende Liegenschaft, bestehend aus Wohn-und Geschäftshaus, Oekonomiegebäude nebst zugehörendem Grund und Boden, auf zweite konkursamtliche Steigerung gebracht.

Anlässlich der ersten Steigerung erfolgte kein Angebot.
Die Steigerungsbedingungen liegen ab 23. Juni 1917 zur Einsicht auf.

Zweite konkursamtliche Liegenschaftssteigerung

Kt. Graubünden Konkursamt Oberengadin in Samaden

Erste konkursamtliche Liegenschaftsgant

Dienstag, den 3. Juli 1917, nachmittags 2 Uhr, wird im Hotel La Margna, St. Moritz, das der Konkursmasse Britschgy, W. A., gehörende Hotel Eden samt Umschwung und Mobiliar erstmalig versteigert. Antliche Schatzung des Hotels samt Umschwung, ohne Mobiliar: Fr. 264,200.

Die Steigerungsbedingungen können vom 23. Juni 1917 an im Konkursamt eingesehen werden.

Ct. de Genève

Office des faillites de Genève

(985/6)

Vente immobilière - Première enchère

Faillie: Société immobilière « Cologny - Belle-Vue», société anonyme ayant son siège à Plainpalais.

Jour, heure et lieu de la vente: Mercredi, 4 juillet 1917, à 10 heures du matin, dans les bureaux de l'office des faillites, Rue de l'Evêché 1,

Désignation des immeubles à vendre:

Les immeubles à vendre sont inscrits sur les registres du nouveau cadastre de la commune de Cologny, comme étant possédés par la Société immobilière «Cologny-Belle-Vue», société anonyme ayant son siège à Plain-palaie.

Ils consistent en:

Ils consistent en:

1º La parcelle 1221; feuille 4, d'une surface de 8 ares 85 mètres.
(Sur cette parcelle a été commencée la construction d'une villa, soit les fouilles, fondations en béton et une partie des murs en maçonnerie, jusqu'à l'arasée du rez-de-chaussée.)

2º La part en co-propriété, appartenant à la faillie, de la parcelle 1187, feuille 4, d'une surface de 1 are 63 mètres, à destination de chemin. C'est avec toutes appartenances et dépendances, sans exception ni réserve.

réserve.

Mise à prix. Les fonds à vendre ne pourront être adjugés au-dessous de la mise à prix de vingt mille deux cents francs, montant de l'estimation (fr. 20,200).

Avis. L'état des charges tel qu'il résulte de l'état de collocation, et les conditions de la vente sont déposés à l'office des faillites de Genève, où chacun peut en prendre connaissance.

ou chacun peut en prendre connaissance.

Faillie: Société Immoblière «Beau-Site-Cologny», société anonyme ayant son siège à Plainpalais.

Jour, heure et lieu de la vente: Mercredi, 4 juillet 1917, à 10 heures et demie du matin, dans les bureaux de l'office des faillites, Rue de l'Evêché 1, à Genève.

Désignation des immeubles à vendre:

Les immeubles à vendre sont inscrits sur les registres du nouveau cadastre de la commune de Cologny, comme étant possédés par la Société immobilière «Beau-Site-Cologny», société anonyme ayant son siège à Plainpalais.

immobilière «Beau-Site-Cologny», société anonyme ayant son siège à Plainpalais.

Ils consistent en:
10-La parcelle 1215, feuille 4, d'une surface de 9 ares 48 mètres.
(Sur cette parcelle a été commencée la construction d'une villa, soit les fouilles, fondation en béton et une partie des murs en maçonnerie, jusqu'à l'arasée du rez-de-chaussée.)
20-La part en co-propriété, appartenant à la faillie, de la parcelle 1187, feuille 4, d'une surface de 1 are 63 mètres, à destination de chemin.
C'est avec toutes appartenances et dépendances, sans exception ni réserve.

Mise à prix. Les fonds à vendre ne pourront être adjugés au-dessous de la mise à prix de vingt et un mille quatre cent soixante francs, montant de l'estimation (fr. 21,460).

Avis. L'état des charges tel qu'il résulte de l'état de collocation et les conditions de la vente sont déposés à l'office des faillites de Genève, où chacun peut en prendre connaissance.

Office des faillites de Genève

Vente aux enchères publiques

Le jcudi, 7 juin 1917, à 2½ heures de l'après-midi, au Petit-Lancy, aura lieu la vente aux enchères publiques au comptant de: Moteur électrique 10 chevaux et accessoires, scie à ruban, scie circulaire, raboteuse, dégauchisseuse, mortaiscuse, tenoneuse, toupie, machine à poncer, machine à affuter, machine à onglets, meules émori; ventilateurs, transmissions, renvois, etc., dépendant de la faillite de Milano et Mcstral.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat (L. P. 304.)

(B.-G. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt

Schuldner: Billich, Seb., Inhaber der Firma «Sch. Billich», mechanische Schreinerci, in Basel.
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Freitag, den 8. Juni 1917, vormittags 11 Uhr, vor Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt (Zivilgerichtssal, Bäumleingasse 3, im I. Stock).

Kt. Appenzell A.-Rh. Bezirksgerichtskanzlei Trogen.

Schuldner: Meyer & Tanner, Appretur, Herisau. Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Montag, den 11. Juni 1917, vormittags 10 Uhr, vor dem Bezirksgerichte des Hinterlandes in Herisau.

Bezirksgericht Baden

Kt. Aargau Bezirksgericht Baden (972°). Wild, J., Baugeschäft, in Wallisellen, hat beim Bezirksgericht Baden einen Nachlassvertrag zu 15 % eingereicht, dem mehr als ²/₃ seiner Kreditoren, deren Forderungen zugleich auch mehr als ²/₃ der Gesamtsumme repräsentieren, beigetreten sind.

Tag zur Verhandlung über den Nachlassvertrag wird angesetzt auf Dienstag, den 12. Juni 1917, vormittags 11 Uhr, wozu die Interessenten, welche den Nachlassvertrag zu bestreiten gedenken, vor Bezirksgericht Baden zu erscheinen haben.

Ct. de Neuchâtel

Tribunal cantonal

Failli: Gogler, Chs.-Adolphe, tapissier, à la Chaux-de-Fonds. Commissaire: M. le préposé aux faillites de la Chaux-de-Fonds. Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi, 6 juin 1917, à 10½ heures du matin, au Château de Neuchâtel.

Débiteur: Wille, Hans, négociant, à la Chaux-de-Fonds.
Commissaire: M. le préposé aux faillites de la Chaux-de-Fonds.
Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi, 6 juin 1917, à 10½ heures du matin, au Château de Neuchâtel.

Allgemeine Betreibungsstundung — Sorsis général aux poursultes Sospensione generale delle esecuzioni

(Verordnung des Bundesrates vom 16. Dezember 1916.) (Ordonnance du Conseil fédéral du 16 décembre 1916.) (Ordinanza del Consiglio federale 16 dicembre 1916.)

Ct. de Genève

Tribunal de première instance de Genève (973)
(Chambre commerciale)

Par jugement du 16 mai 1917, le tribunal a accordé à Muller,
Frédéric, fils de Jules-Charles-Edouard, tapissier-décorateur, Boulevard Helvétique, 10, Genève, un sursis général aux poursuites jusqu'au-30 juin 1917.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I, Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

Bureau Aarberg

1917. 29. Mai. Unter der Firma Konsumgenossenschaft Kallnach, mit Sitz in Kallnach, besteht, unter Ausschluss der persönlichen Haftbarkeit, auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft. Sie bezweckt unter Ausschluss eines direkten Gewinnes, die Verbesserung der ökonomischen Lage und die Förderung der Wohlfahrt ihrer Mitglieder. Die Statuten datieren vom 13. November 1916. Mitglied der Genossenschaft kann jede Person, Gesellschaft oder Anstalt werden, die im Bereich des Wirtschaftsgebiets der Genossenschaft ihren Wohnsitz hat, die Statuten anerkennt und willens ist, die Anstalten der Genossenschaft bei Deckung ihres Bedarfs zu benützen. Das Eintrittsgeld beträgt Fr. 1. Der Vorstand entscheidet endgültig über die schriftlich zu stellenden Aufnahmegesuche. Die Mitgliedschaft erlischt durch freiwilligen Austritt, durch Töd und durch Ausschluss. Dem Vorstand steht das Recht zu, ein Mitglied auszuschliessen, das während eines Rechnungsjahres nicht für mindestens Fr. 50 Waren aus den Genossenschaftsanstalten bezogen, den Statuten zuwidergehandelt oder die Interessen der Genossenschaft geschädigt hat. Mit dem Erlöschen der Mitgliedschaft fallen alle Ansprüche an das Genossenschaftsvermögen dahin. Die Organe der Genossenschaft geschädigt hat. Mit dem Erlöschen der Mitgliedschaft fallen alle Ansprüche an das Genossenschaftsvermögen dahin. Die Organe der Genossenschaft send in der in Jahr gewählt. Zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift ist rechtsverbindlich, wenn je zwei der dazu bestimmten Personen und Reehnungstevisoren. Der Vorstand besteht aus 7 Mitgliedern und wird auf ein Jahr gewählt. Zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift ist rechtsverbindliche, wenn je zwei der dazu bestimmten Personen kollektiv zeiehnen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft er kann hierzu auch Angestellte der Genossenschaft bevollmächtigen. Die Unterschrift ist rechtsverbindliche, wenn je zwei der dazu bestimmten Personen kollektiv zeiehnen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft er kennt hier der Firkt Prist

unter das eidgenössische Haftpflichtgesetz fallen, finanziell zu unterstützen und bei Todesfällen den Hinterlassenen einen bestimmten Betrag zu verabfolgen. Die Betriebskrankenkasse unterzieht sich den an die Anerkennung des Anspruchs auf Bundesbeiträge gemäss Bundesgesetz über die Kranken und Unfallversicherung vom 13. Juni 1911 geknüpften Bedingungen. Genossenschafter kann jeder Arbeiter und Angestellte der elektrochemischen Werke Gustav Weinmann werden, wenn er gesund ist, überdies nicht schon bei mehr als einer andern Krankenkasse versichert ist und nicht für den Krankheitsfall so gestellt ist, dass ihm aus der Versicherung bei der Kasse ein Gewinn erwachsen würde. Die Mitgliedschaft beginnt nach Bezahlung des ersten vierwöchentlichen Beitrags. Sie erlischt durch Tod, Austritt aus dem Betrieb, Nichtbeobachtung der Aufforderung durch den Vorstand, aus einer andern Kasse auszutreten. Je nach der Höhe des Stundenlohnes sind 4 Klassen vorgesehen. Das Eintrittsgeld beträgt Fr. 2—5, die vierwöchentlichen Mitgliederbeiträge Fr. 1.70—3.50. Die Kasse gewährt den Mitgliedern ärztliche Behandlung und Arznei sowie ein tägliches Krankengeld von Fr. 1. 50—3. 20. Die Organe der Genossenschaft sind: Generalversammlung, Vorstand, Revisoren. Der Vorstand besteht aus 9 Mitgliedern und wird von der Generalversammlung in geheimer Abstimmung für 12 Monate gewählt. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident oder Vizepräsident in Verbindung mit dem Sekretär oder Kassier. Die Statuten dateiren vom 4. März 1917 und sind auf 1. April 1917 in Kraft getreten. Der Vorstand wurde bestellt wie folgt: Präsident: Hermann Müri, von Marbach, Ofenmeister in Kallnach; Vizepräsident: Hermann Müri, von Marbach, Ofenmeister in Kallnach; Sekretär: Otto Jakob, von Rapperswil, Angestellter in Lyss; Kassier: Paul Spycher, von Köniz, Angestellter in Kallnach; und Rudolf Känel, Arbeiter; von und in Bargen. Geschäftslokal: Karbidfabrik.

29. Mai. Die Käsereigenossenschaft Rapperswil in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 193 vom 24. September 1893, Seite 786), hat

Bureau Bern

29. Mai. Der Verein Christkatholischer Frauenverein, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 113 vom 29. April 1910, Seite 777, und Verweisungen), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. März 1917 beschlossen, den Verein im Handelsregister streichen zu lassen.

29. Mai. Die Studentenverbindung Helvetia, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 34 vom 11. Februar 1908, Seite 226, und Verweisungen), hat in der Versammlung vom 7. Februar 1917 die Streichung im Handelsregister

Descnlossen.

29. Mai. Die Aktiengesellschaft «Helvetia» Schweiz. Handels A. G., mit Hauptstiz in Glarus und Zweigniederlassung in Bern (S. H. A. B. Nr. 243 vom 16. Oktober 1916, Seite 1577), hat die Filiale in Bern aufgehoben, und es ist die Firma in Bern erloschen.

In dustrielle Oele, technische Artikel, Druckknöpfe, usw. — 29. Mai. In der Firma Gebr. Weibel in Bern (S. H. A. B. Nr. 291 vom 13. Dezember 1915, Seite 1670, und Verweisungen) ist die an Franz Stalder erteilte Prokura erloschen.

29. Mai. Unter der Firma A. G. für Tortgewinnung in Bern hat sich mit Sitz in Bern eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Gesellschaft ist: a) Die Uebernahme der Torfgewinnung gestützt auf einen mit der Schweiz. Torfgenossenschaft abzuschliessenden Vertrag; b) eventuell Torfausbeutung auf eigene Rechnung, wenn der Vertrag mit der Torfgenossenschaft abläuft und nicht erneuert wird; c) alle mit der Torfgewinnung zusammenhängenden Arbeiten; d) Kanalisation, Bauarbeiten im allgemeinen. Die Gesellschaftsstatuten sind am 12. Mai 1917 festgestellt vertrag. Die Pour dieser Gesellschaft ist unbestimmt. Das Gesellschafts im allgemeinen. Die Gesellschaftsstatuten sind am 12. Mai 1917 festgestellt worden. Die Dauer dieser Gesellschaft: ist unbestimmt. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 100,000 (einhunderttausend Franken), eingeteilt in 200 auf den Namen lautende Aktien zum Nennwerte von je Fr. 500, und es ist mit 30 % auf jede Aktie einbezahlt. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt; es bleibt jedoch dem Verwaltungsrat vorbehalten, weitere Publikationsorgane zu bestimmen. Die Vertretung nach aussen übt ein aus 3—5 Mitgliedern bestehender Verwaltungsrat aus. Derselbe bestimmt, welche Personen die rechtsverbindliche Unterschrift führen und für die Gesellschaft kollektiv zu zweien. Einzelzeichnung ist ausseschlossen. Der Verwaltungsrecntsverbindliche Unterschrift führen und für die Gesellschaft kollektiv zu zweien zeichnen. Einzelzeichnung ist ausgeschlossen. Der Verwaltungsrat besteht aus: Oberingenieur Ferdinand Rothpletz, von Aarau, in Bern, Präsident; Ingenieur William Martin, von Genf, in Lausanne, Vizepräsident; Ingenieur Fritz Lienhard, von und in Buchs (Aargau), welche je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Gesellschaft führen. Geschäftslokal: Bureau des Oberingenieurs F. Rothpletz, Laupenstrasse 12 in Bern.

Bureau Biel

schaft führen. Geschäftslokal: Bureau des Oberingenieurs F. Rothpletz, Laupenstrasse 12 in Bern.

Bureau Biel

30. Mai. Die unter der Firma Detaillistenverband von Biel & Uingebung mit Sitz in Biel eingetragene Genossenschaft (S.H. A. B. Nr. 222 vom 23. September 1915), hat in ihrer Gencralversammlung vom 26. März 1917 eine Totalrevision der Statuten vorgenommen und dabei folgende Abänderungen der publizierten Tatsachen beschlossen: Die Firmabezeichnung lautet nunmehr: Detaillistenverband Biel & Umgebung (Rabattvereinigung). Der Zweck der Genossenschaft ist, die gemeinsamen Interessen des kaufmännischen und gewerblichen Mittelstandes sowie die Standesehre unter den Mitgliedern zu wahren und zu pflegen, insbesondere eine Entwicklung des Barverkehrs und gesunde Preisbildung zu fördern, allein unlautern Geschäftsbetrieb entgegenzutreten und die Postulate des kaufmännischen Mittelstandes bei den Behörden und gegenüber der Oeffentlichkeit zu vertreten. Als Mittel zur Erfüllung des Vereinszweckes gilt die Gewährung einer einheitlichen Rückvergütung auf alle Bareinkäufe. Die Genossenschaft tritt dem Verband schweiz. Rabattvereine bei, Mitglied der Genossenschaft tritt dem Verband schweiz. Rabattvereine bei, Mitglied der Genossenschaft tritt dem Verband schweiz. Rabattvereine bei, Mitglied der Genossenschaft tritt den Verband schweiz. Rabattvereine bei, Mitglied der Mehren und Schleudergeschäfte aller Art, sowie jene Betriebe, welche den Interessen des gewerblichen Mittelstandes entgegenarbeiten. Die Anmeldunghat schriftlieb beim Vorstand zu geschehen. Die Mitgliedschaft erlisch durch Tod, Konkurs, Verkauf des Geschäftes, Aufgabe des Geschäftes und Ausschluss: Geschäftsliche oder Firmen, die dem Detailhandel nale stehen, können Passivmitglieder der Organisation werden gegen Entrichtung eines Jahresbeitrages von Fr. 5. Die weitern ordentlichen Einnahmen bestehen aus folgenden Beiträgen: Eintrittsgebühr von Fr. 20. Jahresbeitrag von Fr. 10, Kuvertgebühr von 20 Rp., Handänderungsgebühr von Fr. 3 und Rabattmarkenbüchleinge

Bureau de Delémont

24 mai. La liquidation de la Société pour favoriser le développement de l'agriculture, du commerce et de l'industrie dans le Jura en liquidation, à Delémont (F. o. s. du c. du 17 mai 1915, nº 112), étant terminée, cette raison est radiée.

Bureau Interlaken

Bureau Interlaken

Holzwarengeschäft, usw.—28. Mai. Unter der Firma Minerva A. G. (Minerve S. A.) gründet sich mit Sitz in Interlakon eine Aktien gesellschaft, die dio Erwerbung des Chalet Minerva an der Höhestrasse in Interlaken und den Woiterbetrieb des früher von der Firma «Eggor & Brügger» geführten Holzwarengeschäftes bezweckt. Dio Gesellschaft ist betugt, ihre Tätigkeit auch auf die Fabrikation auszudehnen und sich an ähnlichen Unternehmungen zu boteiligen. Die Gesellschaftsstatuten sind am 22. Mai 1917 festgestellt worden. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 50,000 eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen durch eingeschriebene Briefe, wo nötig durch Phblikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt und eventuell andern vom Verwaltungsrat zu bestimmenden Blättern. Je zwei Mitglieder des Verwaltungsrates führen namons der Gesellschaft nach aussen die rechtsverbindliche Unterschrift durch Kolloktivzeichnung. Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Ernst Dähler, von Seftigen, Bankdirektor in Interlaken; Peter Trauffer, von Grindelwald, Kaufmann in Interlaken, und Otto Knittel, von Menzingen, Fabrikant in Meiringen. Geschäftslokal: Chalet Minerva, Höhestrasse.

Buch druckerei, in Bern (S. H. A. B. 1894, Seiten 68 und 507 und Verweisung), mit Zweignieder als sungen ie derlassung ein in Bascl und Interlaken, und Verweisungh, mit Zweignieder Albertspecken Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivzeischlschaft «K. J. Wyss Erben», Buchdruckerei und Verlagsbuchhandlung in Bern.

Die Firma K. J. Wyss Erhen Buchdruckerei und Verlagsbuchhandlung

an die Kollektivgesellschaft «K. J. Wyss Erben», Buchdruckerei und Verlagsbuchhandlung in Bern.

Die Firma K. J. Wyss Erben, Buchdruckerei und Verlagsbuchhandlung, in Bern (Kollektivgesellschaft zwischen Witwe Magdalena Wyss-Mühlemannn, Johann Wyss, Elisabeth Wyss und Gustav Wyss, alle von und in Bern, eingetragen im Handelsregister des Amtsbezirkes Bern am 25. April 1917 und publiziert im S. H. A. B. vom 28. April 1917), führt dio von der Firma «K. J. Wyss» in Interlak en errichteto Zweigniederlassung ist ausser der Gesellschafterin Magdalena Wyss geb. Mühlemann der Prokurist Paul Utinger befugt. Buchdruckerei und Verlagsbuchhandlung; Postgasse Nr. 7, Interlaken.

Solothurn — Soleure — Soletta

Solothurn — Soleure — Soleuta

Bureau Stadt Solothurn

Kunst- und Bauschlosserei. — 1917. 29. Mai. Aus der Kolektivgesellschaft unter der Firma R. Eggenschwiler & Söhne, Kunst- und Bauschlosserei, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 217 vom 29. August 1908, Seite 1520), ist Robert Eggenschwiler, Vater, Schlossermeister, von und in Solothurn, ausgetreten; infolgedessen ist die bisherige Firma erloschen. Die übrigen Gesellschafter, Robert, Josef und Otto Eggenschwiler, Roberts, alle Schlossermeister, von und in Solothurn, führen die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebr. Eggenschwiler in Solothurn fort. Eisenkonstruktionen, Bau- und Kunstschlosserei.

29. Mai. Der Inhaber der Firma Röhert E. Amsler-Wacula in Solothurn

29. Mai. Der Inhaber der Firma Robert E. Amsler-Waçula in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 242 vom 14. Oktober 1916, Seite 1571), Robert Emil Amsler, von Schinzuach, Kaufmann in Solothurn, ändert seine Firma ab in Rob. E. Amsler-Waçula, Kolonialwaren en gros. Generalvertretungen. «Reawason Kaffee-Surrogat-Fabrik in Solothurn. Engros-Handel in sämtlichen Kolonialwaren, Nahrungs- und Genussmitteln; Generalvertretungen von Markenartikeln dieser und verwandter Branchen; Fabrikation von Kaffeesurrogaten und Kaffee-Essen? Kaffee-Essenz.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1917. 19. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Chemigraphische Kunstanstalt Steiner & Mangold in Basel, Fabrikation von Klischees für das Buchdruckergewerbe (S. H. A. B. Nr. 129 vom 21. Mai 1913, Seite 931), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die Firma «A. Steiner, Chemigraphische Kunstanstalt» in Basel (S. H. A. B. Nr. 116 vom 21. Mai 1917, Seite 814).

Stickerci. — 1917: 25. Mai. Inhaber der Firma Alfred Keller in Gahwil, Gemeinde Kirchberg, ist Alfred Keller, von Kirchberg, in Gähwil. Stickereigeschäft.

Konfektion und Wäsche. — 26. Mai. Die Firma M. Roschker-Hofstetter, vorm. Ammann, Herreu- und Knabenkonfektion und Wäsche, in Wil (S. H. A. B. Nr. 84 vom 1. April 1912, Seite 573), ist infolge Reduktion des Geschäftsbetriebes erloschen.

des Geschäftsbetriebes erloschen.

26. Mai. Viehzuchtgenossenschaft Alt St. Johann, Genossenschaft mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 300 vom 7. Dezember 1895, Seite 1253). Durch Beschluss der Hauptversammlung vom 1. April 1917 ist in Abäuderung von Artikel 16 der Statuten die Amtsdauer der Kommission sowie der übrigen Funktionäre der Genossenschaft auf zwei Jahre festgesetzt worden.

26. Mai. Maestrani Schweizer Schokoladen A. G. (Maestrani Chocolats Suisses S. A.) (Maestrani Cioccolati Svizzeri S. A.) (Maestrani Swiss Chocolates Cy.), Aktiengesellschaft mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 71 vom 26. März 1914, Scite 515). Aus dem Verwaltungsrat der Gescllschaft ist der Vizepräsident Gustav Liechti in Zürich ausgeschieden und dessen Unterschrift erloschen. Die Firma erteilt Prokura an Hans Giger, von Schänis, in St. Gallen. Derselbe zeichnet kollektiv mit einem andern Zeichnungsberechtigten.

schrift erlosehen. Die Firma crteilt Prokura an Hans Giger; von Schänis, in St. Gallen. Derselbe zeichnet kollektiv mit einem andern Zeichnungsberechtigten.

29. Mai. Unter der Firma Darlehenskassaverein Rorschacherberg besteht mit Sitz und Gerichtsstand in Rorschach er berg auf unbestimmte Dauer eine Genossnechaft hat zum Zweck: a) ihren Mitgliedern die zu ihrem Wirtschaftz-und Geschäftsbetriebe nötigen Darlehen zu beschaffen; b) jedermann Gelegenheit zu geben, seine müssig liegenden Gelder gegen Sparkassabüchlein, Obligationen, Depositenscheine und Konto-Korrentbichlein verzinslich anzulegen; c) ein unteilbares Gonossenschaftsvermögen anzusammeln. Bis. blobtsens zum Betrage des eigenen Vermögens durfen Gelder der Genossenschaft zu gemeinschaftlichen. Einkäufen für die Genossenschaft verwendet werden, jedech nur unter der Bedingung, dass jeder Genossenschaft verwendet werden, jedech nur unter der Bedingung, dass jeder Genossenschaft zu gemeinschaftlichen. Einkäufen für die Genossenschaft zu gemeinschaftlichen Einkäufen für die Genossenschaft zu gemeinschaftlichen Erlaktung kassigen gestellt werden, welche zu bezahlen oder, sofern und soweit der Vorstand gemäßes den Statuten seine Zustimmung hiezu gibt, die Schuld als Darlehen anzuerkennen und sicherzustellen. Mitglieder der Genossenschaft können nur solche Personen werden, welche: a) in bürgerlichen Ehren und Rechten stehen; b) selbständig handlungsfähig sind; e) in dem in Artikel 2 bezeichneten Geuossenschaftsbezirk Wohnsitz haben. Auch juristische Personen (Korporationen, Genossenschaften, vereine, können Mitglieder werden. Zum Erwerb der Alltgliedesbaft ist erforderlich: a) eine sehrfüllch unterzeichnete, unbedingte Erklarung des Beitrities auf Grund der bestehenden Statuten; ib) Aufnahme durch Vorstandsbeschluss; e) Eintzagung in die Liste der Genossen har Honzelenschaft werden geschäftsanteilen zur der Sparcinlägen samt Zinsen ausmacht, so beträgt die Klindigungsfrist von seiten der Mitglieder ein Jahr. Spätestens innert sechs Mousten unch dem Erkräben de

stände nach ihren verschiedenen Arten, nach Ausscheidung der uneinziehbaren Forderungen; d) den Wert der Mobilien und e) das Guthaben an Stückzinsen bei Jahresschluss; 2. die Passiven und zwar: a) die etwaige Mehrausgabe am Jahresschluss; b) die Geschäftsschulden nach ihren verschiedenen Arten; c) die Geschäftsguthaben der Genossenschafter; d) den Reservefonds; e) die schuldigen Stückzinsen am Jahresschluss. Der Ueberschuss der Aktiven über die Passiven bildet den Reingewinn, der Ueberschuss der Passiven über die Aktiven den Verlust-der Genossenschaft. Der Reservefonds wird geäufnet aus dem Reingewinn wie folgt: 50 Prozent des Reingewinnes werden zum voraus dem Reservefonds überwiesen. Von den übrigen 50 Prozent setzt die Generalversammlung den Zins für die einbezahlten Geschäftsanteile fest, welcher fünf Prozent nicht übersteigen darf. Der Rest fällt ebenfalls in den Reservefonds. Einzahlungen während des abgelaufenen Jahres an die Geschäftsanteile sind nicht zinsberechtigt. Hat der Reservefouds 20 Prozent des Betriebskapitals erreicht, so beschliesst die Generalversammlung, wieviel Prozent vom Reingewinn demselben ferner zu überweisen sind. Der Rest kann, nach Abzüg von höchstens fünf Prozent Gewinnanteil auf die Geschäftsguthaben, ganz oder teilweise nach Beschluss der Generalversammlung zu landwirtschaftlichen und gewerblichen Zwecken im Interesse der Gesamtheit der Mitglieder verwendet werden. Der Reservefonds bleibt unter allen Umständen Eigentum der Genossenschaft. Die Mitglieder haben persönlich keinen Anteil an demselben und können nie Teilung verlangen. Derselbe dient in erster Linie zur Deckung eines allfälligen, aus der Bilanz sich ergebenden Verlustes. Reicht der Reservefonds nicht aus, so wird der Fehlbetrag nach Kopfzahl verteilt, von den Geschäftsguthaben abgeschrieben und eventuelle Fehlbeträge von den Mitgliedern erhoben. Die Orgaue der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung; b) der Vorstand, bestehend aus fünf Mitgliedern; c) der Aufsichtsrat von fünf Mitgliedern und d) der Kassier. D

Aargau — Argovie — Argovia

Strohhutfabrikation — Argovie — Argovia

Bezirk Lenzburg

Strohhutfabrikation — 1917. 29. Mai. In der Firma Marti

& Cie. in Othmarsingeu (S. H. A. B. 1908, Seite 574) ist folgende Aenderung eingetreten: Die Kommanditärin Witwe Marie Marti-Wyss ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Ihre Kommandite von Fr. 40,000 ist damit erloschen.

Kartonnageu- und Wellpapierfabrik. — 29. Mai. In der Firma A. & E. Langenbach in Lenzburg (S. H. A. B. 1905, Seite 70) ist fol-gende Aenderung eingetreten: Natur des Geschäftes ist nunmehr: Karton-nagen- und Wellpapierfabrik.

Waadi — Vand — Vand

Bureau de Vevey

Gypse, chauxet ciment. — 1917. 29 mai. La Société des usines de Grandchamp et de Roche, société anonyme, dont le siège est à Grandchamp, commune de Veytaux (F. o. s. du c. du 17 février 1896, nº 44, page 176; du 31 janvier 1916, nº 25, page 152). fait inscrire que dans sa séance du conseil du 12 février 1917, James Du Pasquier, ingénieur, de Neuchâtel, y domicilié, a été désigné en qualité de président, en remplacement de Jules Chavannes, décédé.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau du Locle

1917. 28 mai. Le chef de la maison Arthur Sommer-Pellaton, Laiterie
Moderne, au Locle, est Arthur Sommer allié Pellaton, fils de Rodolphe, de
Sumiswald (Berne), négociant, domicilié au Locle. Commerce de fromages;
Grande Rue, nº 12.

28 mai. Le chef de la maison Ed. Junod, Au Vêtement Moderne, au
Locle, cst Edouard Junod, fils de Jämes, de Ste-Croix, négociant, domicilié au
Locle. Confections pour hommes, dames et enfants; vêtements sur mesure,
chemiserie et bonneterie; Rue du Pont 4.

28 mai. Le chef de la maison Alfred Graher Laiterie Controle au Loche

28 mai. Le chef de la maison Alfred Graber, Laiterie Centrale, au Locle, est Alfred Graber, fils de Christian, de Sigriswil (Berue), négociant, domicilie au Locle. Lait, beurre et fromage; Rue du Temple 8.

Genf — Genève — Ginevra

Genéve — Genève — Ginevra

1917. 28 mai. Aux termes d'actes reçus par Mº Jeandin, notaire, à Geuève, le 15 mai 1917, il a été constitué, sous la raison de Société Immobilière des Deux Lacs, unc société à nonyme qui a pour objet l'acquisition, la construction, la location et la vente de tous immcubles situés en Suise et à l'étranger. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de cent quinze mille francs fit. 115,000, divisé en 115 actions, de mille francs chacune, au porteur. Toutes les publications de la société auront lieu par voie d'inscrtions dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par in conseil d'administration composé de trois membres, nommés pour une duréo de trois ans. Ils sont iudéfiniment rééligibles. Pour les actes à passer et les signatures à donner, le conseil d'administration est valablement représenté et la société est engagée vis-à-vis des tiers par la majorité des membres du dit conseil ou par l'un d'eux specialement délégué et porteur d'un extrait de registre certifié conforme par le président et le secrétaire. Pour la première période, le conseil d'administration est composé de Marius Pivot, de Genève-Ville, banquier, domicilié au Petit-Saconnex; François Jacquemin; de Plainpalais, comptable, domicilié aux Eaux-Vives, et Félix Tagand, de nationalité française, banquier, demeurant aux Eaux-Vives. Siège social-

Schweiz. Amt für geistiges Eigentum

Bureau suisse de la propriété intellectuelle — Ufficio svizzero della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen -- Enregistrements -- Iscrizioni

Nr. 39982. - 18. Mai 1917, 8 Uhr. Gustav Reiss, Fabrikation und Handel, Zürich (Schweiz).

Bodenwichse-Block, sowie chemische Produkte jeder Art.

REISS-JDEAL

Nr. 39983. — 24 Mai 1917, 8 Uhr. Osra Schuhbedarf Ges. m. b. H., Fabrikation und Handel, Frankfurt a. M. (Deutschland).

Schuhwaren, Gummiabsätze, Gummiecken, Gummi-sohlen, Fersen- und Plattfusseinlagen.

Nr. 39984. -24. Mai 1917, 8 Uhr. Osra Schuhbedarf Ges. m. b. H., Fabrikation und Handel, Frankfurt 'a. M. (Deutschland).

Lederputz- und Konservierungsmittel, Appretur-

Nr. 39985. - 24. Mai 1917, 8 Uhr. Osra Schuhbedarf Ges. m. b. H., Fabrikation und Handel, Frankfurt a. M. (Deutschland).

Schuhwaren, Strumpfwaren, Trikotagen, Bekleidungsstücke, Borsten, Bürstenwaren, Pinsel, Kämme, Schwämme, Toilettegeräte, Putzmaterial, chemische Produkte für industrielle Zwecke, Nadeln, Kleineisenwaren, Haken und Oesen, Farbstoffe, Farben, Leder, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Wichse, Lederputz- und Lederkonservierungsmittel, Appretur- und Gerbmittel, Bohnermasse, Waren aus Gummi und Gummiersatzstoffen für die Schuhindustrie, Waren aus Holz, Posamentierwaren, Bänder, Besatzartikel, Knöpfe, Sattler, Riemer-, Täschner- und Lederwaren, Seifen, Fleckenentfernungsmittel, Rostschutzmittel, Putz- und Poliermittel (ausgenommen für Leder).

Nuos

Nr. 39986. — 26. Mai 1917, 8 Uhr. Bahnhof-Apotheke, L. Bürgisser, Fabrikation, Aarau (Schweiz).

Pharmazentische Produkte.



Nr. 9479. — Laut Eintragung vom 23. August 1907 im Handelsregister hat die Firma J. Suter-Moser & Cle in Zug, Inhaberin dieser Marke, ihre Firma abgeändert, welehe nunmehr lautet Suter, Moser & Cle. — Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am 23. Mai 1917:

Modification de raison

os 8939 et 8940. — Selon inscription du 3 août 1916 au registre du commerce, la société Beyersdorf frères, à La Chaux-de-Fonds, titulaire de ces marques, a modifié sa raison qui est actuellement Beyersdorf frères, Fabrique Vesta. — Communiqué au bureau et enrégistré le 30 mai 1917. Nºs 8939 et 8940. -

Bestandesaufnahme von Pfesser

Gestützt auf den Bundesratsbeschlins vom 11. April 1916, betreffend die Bestandesaufnahme von Waren, wird hiermit über inländisehe Vorräte von Pfeffer '

Prener

eine Bestandesaufnahme angeordnet.

Jedermann, der sieh im Besitze von Ware genannter Art befindet, ist verpfliehtet, binnen 4 Tagen, vom erstmaligen Erscheinen dieser Verfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, seine Bestände der Waren ab te il ung des schweizerischen Volkswirtschaftsde partementes in Bern durch eingeschriebenen Brief anzumelden und dabei die Menge der Ware, den Lagerort derselben und den Zeitpunkt des Kaufes bekannt zu geben. Ferner ist die Qualität und Provenienz der Ware anzurgeben.

Ausgenommen sind von der Anmeldepflicht diejenigen Firmen und Personen, deren Lager an Pfeffer, ganz und gemahlen, in den versehiedenen Sorten am Tage der ersten Publikation ein Gesamtquantum von 100 kg nicht

Ueber die angemeldeten Quantitäten Pfeffer darf bis zum 10. Juni 1917

ohne Bewilligung der Warenabteilung des sehweizerischen Volkswirtsehaftsdepartementes nieht verfügt werden.

Wer seine Warenbestände unrichtig oder gar nieht anmeldet, wird mit Busse bis zu Fr. 20,000 oder mit Gefängnis bestraft. Die beiden Strafen können verbunden werden.

Bern, den 30. Mai 1917.

Schweizerisches Volkswirtschaftsdepartement: Schulthess.

Prise d'inventaire du poivre

En vertu de l'arrêté du Conseil fédéral du 11 avril 1916 concernant l'inventaire des marchandises, est ordonné l'inventaire des stocks de poivre

qui existent dans le pays.

Quiconque possede du poivre est tenu d'en informer par lettre recommandée, dans un délai de 4 jours à partir de la première publication de la présente décision dans la Feuille officielle suisse du commerce, la Division de s marchandises du Département suisse de l'économie publique à Berne. Il convient d'indiquer exactement la quantité de la marchandise, le lieu où elle est entreposée et l'époque de l'achat. Il y a lieu d'indiquer également la qualité et la provenance de la marchandise.

Sont exelues de l'obligation de déclarer leurs stocks les maisons et personnes dont les provisions de poivre en grains ou moulu, des différentes qualités, ne dépassent pas une quantité totale de 100 kilos le jour de la première publication de la présente ordonnance.

Il est interdit jusqu'au 10 juin 1917 de disposer des quantités de poivre annoncées, sauf autorisation formelle de la Division des marchandises du Département suisse de l'économie publique. Quiconque ne déclarera pas ou déclarera inexactement ses stocks sera puni d'une amende jusqu'à fr. 20,000 ou de la prison. Les deux peines pourront être cumulées.

Berne, le 30 mai 1917.

Berne, le 30 mai 1917.

Département suisse de l'économie publique: Schulthess.

Inventario del pepe

In virtù del decreto 11 aprile del Consiglio federale, concernente l'inven-tario e il sequestro di merci, è ordinato l'inventario delle scorte di

рере

che esistono nel paese.

Chiunque possiede del pepe è obbligato, entro il termine di 4 giorni contando dalla prima pubblicazione della presente disposizione nel Foglio inficiale svizzero di commercio, a informare, con lettera raccomandata, la Divisione delle merei del Dipartimento svizzero dell'economia pubblica à Berna. Occorre indicare esattamente la quantità della meree, il luogo dove è depositata e la data dell'acquisto, nonebe la qualità e la provenienza.

Sono esenti dall'obbligo della dichiarazione le ditte e persone le cui seorte di pepe in chicchi o macinato delle diverse qualità, non superano, il giorno della prima pubblicazione della presente ordinanza, una quantità totale di 100 chilogrammi.

E vietato, fino al 10 giugno 1917, di disporre delle quantità di pepe dichiarate, salvo permesse formale della Divisione delle merci del Dipartimento svizzero dell'economia pubblica.

Chiunque non dichiari esattamente le sue provviste sarà punito con multa sino a 20,000 franchi o con la prigione. Le due pene possono essere cumulate.

Berna, il 30 maggio 1917.

Berna, il 30 maggio 1917.

Il Dipartimento svizzero dell'economia pubblica: Schulthess.

Commerce des déchets d'or, d'argent et de platine

En exécution de la loi fédérale du 17 juin 1886 et de l'arrêté du Conseil fédéral du 13 mars 1916, le département soussigné à autorisé la maison Alcide Guyot; fabrique de boîtes de montres d'or, à La Chaux-de-Fonds, à faire le commerce des matières d'or, d'argent et de platine.

Berne, le ler juin 1917. (V 43)

Département suisse des finances, Bureau des matières d'or et d'argent.

Michtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Verwendung und Vermahlung von Brotgetreide und Verwendung und Verkauf der Mahlprodukte

(Bundesratsbeschluss vom 29. Mai 1917.)

(Bundesratsbeschluss vom 29. Mai 1917.)

A. Abgabe, Verwendung und Vermahlung des Brotgetreides. Art. 1. Mahlfähiges Brotgetreide (Weizen, Rogen, Korn, Dinkel, Spelzweizen und Mischel) inländischer und ausländischer Herkunft darf nur zur Vermahlung zu Vollmehl verwendet werden. Kauf, Verkauf und Verwendung zu andern Zwecken, z. B. zur Herstellung von Suppenartikeln und andern Lebensmitteln, zu Malzkaffec, zur Stärke- und Hefefabrikation, zum Mälzen, zur Bierbereitung und zu andern industriellen und gewerbliehen Zwecken, ist ohne besondere Bewilligung des sehweizerischen Militärdepartements verboten.

3. Verhoten sind auch: das Verfüttern von mahlfähigem Brotgetreide an Haustiere (mit Ausnahme des Inlandgetreides an Hausgeflügel), Kauf und Verkauf zu diesem Zwecke, das Mahlen, Sehroten und Quetschen, sowie jede andere Zubereitung des mahlfähigen Brotgetreides zu Fütterungszwecken.

sowie jede andere Zubereitung des mannangen Brogser.

Art. 2. Die Mühlen sind verpfliehtet, das ihnen vom Oberkriegskommissariat überwiesene Getreide und das selbst gekaufte oder zur Vermahlung übernommene inländische Getreide nach gründlieher und sorgfältiger Reinigung ohne Verzug kunstgerecht zu vermahlen.

Hierbei ist nur eine Sorte Mehl, sogenanntes Vollmehl herzustellen. Aussen dem Vollmehl dürfen neben den Putzereiabfällen nur noch Ausmahleten oder Mastmehl (höchstens 5%) und Kleie ausgezogen werden Ueber die Herstellung einer besehränkten Menge von Griess und Weissmehl wird das schweizerische Militärdepartement besondere Vorschriften erlassen.

Weissmehl wird das schweizerische Militärdepartement besondere Vorschriften erlassen.

Art. 3. Das Oberkriegskommissariat lässt einen Vollmehltyp herstellen und nach Bedarf erneuern.

Der Vollmehltyp wird den Interesssenten vom Oberkriegskommissariat auf Verlangen kostenfrei zugestellt.

Das von den Mühlen herzustellende Vollmehl darf von diesem Vollmehltyp weder in der Farbe nach der Wasserprobe von Pekar noch hinsichtlieh des chemisch feststellbaren Gehaltes wesentlieh abweichen.

Art. 4. Das Oberkriegskommissariat setzt für jede Mühle eine Weizenzuteilung (Mahlquote) fest, auf Grundlage der von der betreffenden Mühle vor dem Kriege vermählenen Menge ausländischen Weizens, allenfalls unter Berücksichtigung der Bedürfnisse der betreffenden Landesgegend.

Bei Mühlen, welche eine unbefriedigende Mehlausbeute erzielen, ist das schweizerische Militärdepartement befügt, die Mahlquote herabzusetzen oder ganz aufzüheben.

setzen oder ganz aufzuheben.

Art. 5. Sämtliche Mühlen sind verpflichtet, über die Vermahlung des Getrcides und über die Verwendung und den Verkauf, der Mahlprodukte Mahlkontrollen und Verkaufsbücher zu führen, aus welchen einwandfrei das Ergehnis der Vermahlung, die Verwendung der Mahlprodukte und die Verkaufspreise festgestellt werden können.

Von dem Mahlergebnis jeder Weizenzuteilung haben die Mühlen dem Oberkriegskommissariat eine Mahlausbeuteabrechnung einzureichen, auf einem von ihm zu beziehenden Formular, unter Beilage einer zirka 150 Gramm schweren Probe des erzeugten Vollmehls.

ninangetreide vermanien worden ist, so niuss dasselbe in det naturalien ung mitverrechnet werden.

24 Art. 6. Die Mühlen dürfen das vom Oberkriegskommissariat bezogene Brotgetreide nicht weiter verkaufen, weder unvermischt noch vermischt mit anderem Getreide oder mit Futterartikeln.

Für die Erzeugung von andern als in Art. 2 genannten Mahlprodukten ist eine besondere Bewilligung des Oberkriegskommissariats erforderlich.

P. Verwendung und Verkauf der Mahlprodukte. Art. 7. Jede Verwen-

B. Verwendung und Verkauf der Mahlprodukte. Art. 7. Jede Verwendung von Vollmchl zu andern Zwecken als zur Bretbereitung und zur Herstellung von menschlichen Nahrungsmitteln ist verboten, namentlich auch die Verfütterung an Haustiere, die Verarbeitung zu Teigwaren und zu Futtermitteln.

auch die Verlutterung an Haustiere, die Verarbeitung zu Teigwaren und zu Futtermitteln.

Das schweizerische Militärdepartement ist befugt, ausnahmsweise Bewilligung zu anderer Verwendung zu erteilen.

Art. 8. Die Mühlen haben in erster Linie ihre Bäckerkundschaft zu versorgen, und zwar möglichst gleichmässig im Verhältnis des Bedarfes. Die Abgabe von Mehl muss auf Verlangen der Bäcker in Mengen von 100 kg und darüber erfolgen.

Das schweizerische Militärdepartement ist ermächtigt, Vorschriften zu erlassen behufs gleichmässiger Verteilung des Vollmehles (Mehlkontingentierung) an die Kantone oder Landesgegenden.

Art. 9. Die Mühlen sind verpflichtet, Ausmahleten, Kleie und Mahlabfälle, soweit sie von der Armee nicht beansprucht werden, in erster Linie den landwirtschaftlichen Genossenschaften, und wo solche nicht bestchen, einzelnen Vichbesitzern abzugeben. Dabei sind die Bedürfnisse der Schweine- und Geflügelhaltung in erster Linie zu berücksichtigen. Das Volkswirtschaftsdepartement ist ermächtigt, hierüber Vorschriften zu erlassen.

lassen.

Art. 10. Der Mehlverkauf bis zu 2 kg auf einmal und an ein und denselben Käufer ist frei.

Der Handel mit Vollmehl in Mengen über 2 kg ist nur mit Bewilligung der betreffenden Kantonsregierung gestattet. Diese setzt die weitern Bedingungen fest, namentlich auch die Höchstmenge Mehl, die auf einmal an ein und denselben Bezüger abgegeben werden darf.

Wer eine Bewilligung erhält, ist verpflichtet, über den Mehlverkehr ordnungsgemäss Buch zu führen; er darf Mehl nur an solche Bezüger abgeben, die Garantie leisten, das Mehl nicht vorschriftswidrig zu verwenden.

wenden. Die Kantone sind verpflichtet, den Mehlhandel auf das Nötigste einzuschränken und darüber Aufsicht und Kontrolle zu führen.

zuschränken und darüber Aufsicht und Kontrolle zu führen.

C. Vorräte. Art. 11. Mit Ausnahme des Oberkriegskommissariats und der Produzenten darf niemand Getreidevorräte anlegen oder unterhalten; über die Vorräte der Produzenten werden, je nach Umständen, besondere Vorschriften erlassen.

Mühlen dürfen ausser dem in Verarbeitung begriffenen Mahlposten nicht mehr als das einer Zuteilungsquote entsprechende Quantum Getreide und nur die zur Deckung des laufenden Bedarfes nötige Menge Backmehl auf Lager halten.

Konsumenten, Händler, sowie Personen und Betriebe, die Backmehl zu Industrie- oder Ernährungszwecken verwenden, dürfen kein grösseres Mehllager halten, als zur Deckung des Bedarfes von höchstens 3 Wochen erforderlich ist.

Mehllager halten, als zur Deckung des Bedarfes von höchstens 3 Wochen erforderlich ist.

Kantone und Gemeinden sind verpflichtet, die Getreide- und Mehlvorräte zu kontrollieren, überschüssige Vorräte zu beschlagnahmen und dem Oberkriegskommissariat zu melden.

Das schweizerische Militärdepartement ist ermächtigt, diese Vorräte zu requirieren. Es setzt den Uebernahmspreis endgültig fest gemäss Art. 3 des Bundesratsbeschlusses vom 18. Februar 1916 und Art. 9 des Bundesratsbeschlusses vom 11. April 1916.

Die Bestimmungen dieses Artikels finden auch Anwendung auf Vorräte, die vor dem Inkrafttreten dieses Bundesratsbeschlusses angelegt worden sind.

D. Verschiedenes. Art. 12. Die Mühlen, Händler, Bäckereien und Verbraucher sind verpflichtet, den Kontrollorganen unbeschränkten Zutritt zu den Geschäftsräumen zu gewähren und jede für die Durchführung der Kontrolle nötige Auskunft zu erteilen.

Art. 13. Das schweizerische Militärdepartement ist ermächtigt, den Abgabepreis des Getreides, die Höchstpreise und Verkaufsbedingungen für die Mahlprodukte festzusctzen.

Für die Mahlprodukte des Inlandgetreides gelten dieselben Höchstpreise wie für diejenigen des Auslandgetreides.

E. Strafbestimmungen. Art. 14. Wer den Vorschriften dieses Buudes-ratsbeschlusses oder den vom Militärdepartement, vom Oberkriegskommis-sariat oder von den Kantonen erlassenen Vollzugsvorschriften oder Einzel-

sariat oder von den Kantonen erlasschen Vollzugsvorschriften oder Einzelverfügungen zuwiderhandelt,
wer die in diesem Bundesratsbeschluss oder den Vollzugsvorschriften
des Militärdepartements, des Oberkriegskommissariats oder der Kantone
aufgestellten Bestimmungen umgeht,
wird mit Busse bis auf Fr. 20,000 oder Gefängnis bis zu drei Monaten bestraft. Die beiden Strafen können verbunden werden.
Der erste Abschnitt des Bundesgesetzes vom 4. Februar 1853 über das
Bundesstrafrecht der schweizerischen Eidgenossenschaft findet Anwendung.
Art. 15. Die Verfolgung und Beurteilung von Uebertretungen liegt
den Kantonen ob. Sie haben durch ihre Organe die Innehaltung der vom
Bundesrat oder vom Militärdepartement erlassenen Vorschriften zu überwachen.

wachen.

Das Militärdepartement ist berechtigt, Uebertretungen der vom Bundesrat oder vom Departement erlassenen Vorschriften oder Einzelverfügungen, gestützt auf Art. 14 hiervor, in jedem einzelnen Uebertretungsfalle und gegenüber jeder einzelnen der beteiligten Personen mit Busse bis auf Fr. 10,000 zu bestrafen und damit die betreffenden Uebertretungsfälle zu erledigen oder aber die Schuldigen den kompetenten Gerichtsbehörden zur Bestrafung zu überweisen. Der Bussenentscheid des Departements ist ein endelltiger.

behörden zur Bestrafung zu überweisen. Der Bussenentsenen des Departements ist ein endgültiger.

Das Militärdepartement kann den Tatbestand der einzelnen Uebertretungsfälle von sich aus feststellen lassen oder aber die kantonalen Behörden mit einer Untersucbung beauftragen.

Art. 16. Die Kantonsregierungen haben sämtliche in ihrem Gebiete, gestützt auf gegenwärtigen Bundesratsbeschluss, ergehenden Gerichtsurteile, Strafbescheide von Verwaltungsbehörden und Entscheide von Uéberweisungsbehörden sofort nach deren Erlass unentgeltlich der schweizerischen

Bundesanwaltschaft einzusenden (Art. 155 des Bundesgesetzes vom 22. März 1893 über die Organisation der Bundesrechtspflege).
Art. 17. Das schweizerische Militärdepartement ist überdies ermächtigt, bei Zuwiderhandlungen gegen diesen Beschluss oder gegen bezügliche von him oder von den Kantonen erlassene oder noch zu erlassende Vorschriften, unahhängig vom Strafverfabren, die Lieferung von Getreide und Mehl bis auf die Dauer von drei Monaten zu sperren und die Zuteilungsquote harebausetzen. herabzusetzen.

auf die Dauer von drei Monaten zu sperren und die Zuteilungsquote herabzusetzen.

Gegen derartige Verfügungen des schweizerischen Militärdepartements kann innerhalb drei Tagen nach schriftlicher Eröffnung Rekurs; beim schweizerischen Bundesrat eingereicht werden.

Art. 18. Das schweizerische Militärdepartement ist mit dem Vollzug dieses Beschlusses beauftragt. Die kantonalen Regierungen haben über die Durchführung desselben strenge Kontrolle anzuordnen, ebenso kann das Militärdepartement selbständig oder in Verbindung mit den kantonalen Organen die Einhaltung vorstehender Bestimmungen kontrollieren.

In Kantonen, in denen diese Kontrolle nicht oder nicht genügend ausgeübt wird, ist das schweizerische Militärdepartement ermächtigt, durch seine eigenen Organe auf Kosten des betreffenden Kantons kontrollieren zu lassen.

Art. 19. Vorstehender Beschluss tritt am 1. Juni 1917 in Kraft. Die Bundesratsbeschlüsse über die Sicherung der Brotversorgung des Landes vom 27. August 1914 und vom 13. Dezember 1915, über den Verkauf von Getreide vom 8. September 1914 (ausgenommen Art. 4, siehe Bundesratsbeschluss vom 10. August 1915), sowie die bezüglichen interpreticrenden und ergänzenden Bundesratsbeschlüsse vom 4. November 1914, 10. November 1914 und 30. Januar 1917, die Bundesratsbeschlüsse betreffend Herstellung von Kochgriess vom 30. Dezember 1916 und Verwendung und Handel mit Backmehl vom 2. Feburar 1917, treten auf diesen Zeitpunkt ausser Kraft, und es werden zudem die Verfügungen des schweizerischen Militärdepartements über die Sicherung der Brotversorgung vom 7. September 1914, betreffend Anlage von Vorräten vom 19. August 1915, über die Beschlägenahme von Weissmehl und Griess vom 15. Dezember 1915, über die Beschlägenahme von Weissmehl und Griess vom 19. Februar 1917, sowie die Ausführungsbestimmungen vom 1. Dezember 1914 aufgehoben.

Gesandtschaften und Konsulate. Der Bundesrat hat am 30. Mai Herrn Dr. Hans Sulzer, von und in Winterthur, in temporärer Mission als ausser-ordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister der Schweizerischen Eidgenossenschaft bei den Vereinigten Staaten von Amerika in Washington

Dem zum Vizekonsul der Republik Panama ernannten Herrn Edgar Künzli, von Aadorf (Thurgau), in Zürich, ist am 1. Juni das Exequatur erteilt worden. *

Légations et consulats. Par arrêté du Conseil fédéral du 30 mai, Monsieur Hans Sulzer, docteur en droit, de Winterthour, a été nommé envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire de la Confédération suisse en mission temporaire aux Etats-Unis d'Amérique.

En date du 1er juin, l'exequatur a été accordé à Monsieur Edgar Künzli, d'Aadorf (Thurgovie), à Zurich, en qualité de vice-consul de la République de Panama.

République de Panama.

Wechselkurse — Cours des changes

Monatsdurchschnitt der Geldkurse — Moyenne mensuelle des cours de la demande

Bulletin der Schweizerischen Nationalbank — Bulletin de la Banque Nationale Suisse).

Gesetzliche Parität: — Parité légale: £ 1 = Fr. 25. 2215; M. 100 = Fr. 123. 467;

Kr. 100 = Fr. 105.01; H. fl. 100 = Fr. 208. 3193; £ 1 = Fr. 5. 182

Die Ziffern in gewöhnlicher Schrift geben in % den Stand über oder unter Pari an
Les chiffres en caractères ordinaires indiquent la moyenne en % au-dessus on au-desous du pair

2000 021				5	14 .		, ,	, , ,		,	
				1917	1917	1917	1917	1917	1916	1915	1914
		٠,.		Mal	April	März	Februar	Januar	Mai	· Mai	Mal·
Paris			1	89.24	89.27	86.21	85.74	86.06	87.98	98.92	100.10
Paris	• •	•.	.)	-107.6	-107.3	-137.9	-142.6	-139.4	-120.2	- 10.8	-+- 1.0
			Ì	24.297	24 327	23.98	23.84	23.93	24.852	25.40	25.195
London .		٠	• 1	-36.6	- 35.4	-492	- 54.8	-51.2	· 14.6	+ 7.1	- 1.1
Berlin .				77.79	78.63	79.99	82 60	88.63	96.76	108.89	122.94
Beriin .			• 1	-369.9	-363.1	-352.1	-330.9	-322.6	-216.2	-118.0	- 4.2
				72.58	71.13	64.61	68.56	72.06	82.09	90.12	99.64
Italia		•	• 1	-274.2	-288.7	-353.9	-314.4	-279.4	-179.1	-98.8	- 3.6
Bruxelles				1. —		_	_	_	- i	-	99.47
Bruxenes		•	• 1	· —		_			·		- 5.3
Wien			-	49.17	49.14	50.67	51.36	53.13	67.24	80.56	104.50
wien, .		•	•	-531.8	-532.0	-517.5	-510.9	-494.0	-359.7	-232.8	- 4.9
A I I				209.38	208.60	203.03	202 98	204.53	215.29	209.67	208.—
Amsterdam	• :	•	• 1	+ 5.1	+1.3	-25.4	- 25.6	-18.2	+ 33 5	+ 6.5	-1.5
Durchschni	tt-Mo	yenne	3	-190.118							-2.790
N V I-				6.10	5.102	5.03	5.002	5.016	5.208	. 5.29	5.154
New-York		•	•	-15.8	- 15.3	- 29.3	- 34.6	-32.0	+50	+ 20.8	- 5.5

Diskontosätze - Taux d'escompte

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. - Bulletin de la Banque Nationale Suisse.) | Normal | 1916 31. V. 1915 31. V. $\begin{bmatrix} \mathbf{0} & \mathbf{p} & \mathbf{p} & \mathbf{q}^1/2 & 2 \\ 5 & 5 & 5 & 5 \\ 5 & 4^9/18 & 5 & 2^{18}/8 \\ 5 & 4^8/8 & 5 & 3^7/8 \\ 5^1/2 & 3^1/2 & 5^1/2 & 5^1/2 \end{bmatrix}$ 21/1

o. = offiziell (officiel), p. = privat (hors banque). 1) Call money.

Kurs für Sichtdevisen auf:') — Cours du change à vue sur:') Gesetzliche Parität (Parité légale): £ 1 = Fr. 25.2215; M. 100 = Fr. 123.457; Kr. 100 = Fr. 105.01; H. fl. 100 = Fr. 208.3193; £ 1 = Fr. 5.182.

			Paris	London [eutschland .	italia :	Bruxelles	Wien	Amsterdam	New-York
1917	31.	V.	87.97	23.921/4	74.88	71.04	_	48.14	206.20	5.029/16
	23.	V	87.83	23.991/3	76.74	71.87	<u></u> ,	48.82	209.—	5.045/16
	15.	v.	89.36	24.33	78.19	72.79		49.36	209.12	5.103/4
	7.	V.	90 30	24.55	79.—	73.50	_	49.50	210.50	5.15
	30.	IV.	90.30 .	24.55	79. —	73.50		49 50	210.25	5.15
1916	31.	V.	88 67	24.971/2	96.86	82.51	-	67.47	217.—	5.24
1915	31.	V.	97.50	25.321/2	108	90.—	_	80.—	209.80	5.271/3
1914	31.	V.	100.09	25.193/4	122.92	99.62	99.42	104.40	207.77	5.15 ¹ /s
1913	31.	V.	100.22	25.27	128.58	97.74	99.62	104.85	208.12	5.18 ⁷ /18

1) Die Kurse bedeuten Geldkurse. - 1) Les cours signifient cours de la demande.

Anzeigen Annonces — Annunzi

PUBLICITAS A. G.

PUBLICITAS S. A.



Garage Hardau, Badenerstr. 370, Zürich 4, Tel. 5663

Reparaturen aller Systeme,

Ersatzlager, Zubehör, Benzin, Oel, Pneumatiks etc.

Eigene Ladestation

Bénéfice d'inventaire

Tribunal civil du District d'Avenches

Par ordonnance du 23 mai 1917, le viee-président du Tribunal du District d'Avenches, a, à la demande d'un des héritiers et de l'exécuteur testamentaire, M. l'avocat G. Dubois, à Lausanne, accordé le bénéfice d'inventaire de la succession de dame Jeanne, née Stein, veuve de Jules-François-Eugène Nicole, domiciliée à Constantine, Vaud, décédée le 3 mai dernier.

Invitation est faite:

a) aux créanciers, y compris ceux en vertu de cautionne-ment, de produire; au greffe du Tribunal d'Avenches, avant le ler juillet prochain, leurs créances avec leurs actes d'intervention,

b) aux débiteurs de déclarer, dans le même délai, leurs dettes au Juge de Paix du Cercle de et à Cudrefin.

Avenches, le 30 mai 1917.

(23756 L) 1408 l

Le greffier du Tribunal: J. MONNEY, not.

Emprunt 5% societe immobiliere de l'avenue Glavre

de fr. 1,250,000

Messieurs les porteurs d'obligations de cet emprunt sont convoqués pour le vendredi 15 juin 1917, à $2\frac{1}{4}$ heures, à la Bourse de Lausanne (Galeries du Commerce).

ORDRE DU JOUR:

Remboursement anticipé d'une partie de l'emprunt. Ce remboursement étant subordonné au consentement, avant le 20 juin, de tous les porteurs d'obligations, ces derniers sont instamment priés, dans leur propre intérêt, d'assister à cette assemblée ou de s'y faire représenter.

(12272 L) 14691

Les gérants de l'emprunt : Monneron et Guye.

Compagnie du Chemin de fer électrique Gland-Begnins

MM. les actionnaires sont convoques en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 16 juin 1917, à 4 heures du soir, à l'Ecu Vaudois, à Begnins.

ORDRE DU JOUR:
Opérations statutaires
Les comptes et rapports sont à la disposition des actionnaires au bureau de la Cie. (23398 L) 1364:

Le conseil d'administration.

Hypothekarbank in Winterthur

mit Filiale in Zürich

Aktienkapital Fr. 15,000,000. Reserven Fr. 2,450,000

Gegen Bareinzahlung und in Konversion von gekündeten oder kündbaren Titeln geben wir bis auf weieres aus:

3-5 Jahre fest, nachher halbjährlich kündbar.

Bei Konversionen tritt der erhöhte Zins schon mit dem Tage der Umwandlung in Kraft.

Winterthur, den 6. Dezember 1916.

(4976 Z) 2762!

Die Direktion.

gesucht von zirka Fr. 60,000 in einem in starker Entwicklung begriffenen Fabrikationsgeschäft der Metallbranche in der begriffenen Fabrikationsgeschäft der Metallbranche in der Stadt Bern, dem auch nach Beendigung des Krieges ein aus-

Stadt Bern, dem auch nach Beendigung us Allege Stadt Bern, dem auch Beendigung und Allege Stadt Bern, dem auch Beendigung und Allege Stadt Bern, dem auch Beendigung und B

Basel-Zürich-St.Gallen-Genf-Lausanne-London E.C.

Zweigniederlassung in BIEL Agenturen: Aigle - Chiasso - Herisau - Rorschach

> Aktienkapital Fr. 82,000,000 Fr. 27,750,000 Reserven -

Wir nehmen Gelder entgegen mit folgenden Zinsvergütungen:

4 º/o für Einlagen auf Depositenhefte,

41/2 0/0 gegen nusere Obligationen, auf 2 Jahre nukündbar,

43/40/0 gegen unsere Obligationen, auf 3 Jahre unkündbar, 5 % gegen unsere Obligationen, auf 5 Jahre unkündbar.

Die Obligationen lauten auf Namen oder Inhaber und sind mit Semestercoupons per 15. Januar und 15. Juli versehen; sie sind nach Ablauf des festen Termins gegenseitig auf 6 Monate kündbar. Wir empfehlen uns bestens zur Aufbewahrung und Verwaltung von Wertpapieren

T .: ...

Basel, im Juni 1917.

Die Direktion.

(91 Q) 1165,

NO des Verkehrs nach Kl

Transporte mach Russland

Feste Preise bis finnischen Hafen, kürzeste

Lieferzeit, sichere Speditionsweise

Auskünfte über russischen Verkehr. Besorgung der Durchfuhrbewilligungen durch Schweden.

(1553 Z)

Beste Verbindungen.

Eugen Schuler, Internationale Transporte Winterthur — Stockholm — Helsingfors

Spinnereien & Zwirnerei Miedertöss &

Einladung zur 4. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 14. Juni 1917, vormittags II Uhr, im Kasino Winterthur

TRAKTANDEN:

Rechnungsablage, Jahresbericht, Bericht der Kontrollstelle, Deeharge-Erteilung. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.

Antrag betreffend Aenderung von § 24 der Statuten.

Wahl des Verwaltungsrates.

1401

Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustreehnung für 1916/17 und der Revisionsbericht liegen in unsern Bureaux in Niedertöss vom 4. Juni an zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. Zutrittskarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 12. Juni bezogen werden:

bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Winterthur und den Spinnereien & Zwirnerei Niedertöss A.-G., Winterthur.

Winterthur, den 31. Mai 1917.

Der Verwaltungsrat.

Aufforderung

Der von der Schweizerischen Volksbank ausgestellte Stammanteilschein Nr. 76933, nebst Coupons pro 1916 und ff., lautend zugunsten der Frau Rosa Geiser geb. Meyerhofer sel.,

wohnhaft gewesen in Bern, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Stammanteilscheines wird hiedurch aufgefordert, seine Rechte an demselben innert der Frist von 6 Monaten bei der Schweizerischen Volksbank in Bern geltend zu machen, ansonst der erwähnte Titel als entkräftet angesehen und der Gegenwert an die Erbschaft der Frau Geiser ausbezahlt wird.

Bern, den 30. Mai 1917.

Schweizerische Volksbank: Cassani. pp. Huber.



äbertrifft alles Bisherige

Lesen Sie die Broschüre. Preis Fr. 2.50, von Hans Widmer, Bücherrevisor, Zürich 1, Uraniastrasse 39.

Einladung zur XI. Generalversammlung der Aktionare auf Dienstag, den 12. Juni 1917, nachmittags $3^{1}/_{4}$ Uhr

in das Hotel Schönfels auf dem Zugerberg TRAKTANDEN:

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1916.

2. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Antrag auf Entlastung der Verwaltungsorgane.

3. Abänderung des § 18, Absatz 1 der Statuten.

4. Wahlen in den Verwaltungsrat und Festsetzung des Sitzungsgeldes (§ 21, Absatz 4 der Statuten).

5. Erneuerungswahl der Kontrollstelle und Festsetzung der Entschädigung pro 1916.

Bericht und Rechnung sowie die Eintrittskarten zur ordentlichen Generalversammlung können von den Herren Aktionären gegen Einreichung eines schriftlichen Nummernverzeichnisses ihrer Aktien vom 4. — 11. Juni 1917 bei der Bank in Zug in Zug und der Schweiz. Kreditanstalt in Zürich bezogen werden.

Zug, den 30. Mai 1917.

Der Verwaltungsrat.

Hausmann A.-G. Schweizer, Medizinal-St. Gallen

Die tit. Aktionäre werden hiermit gemäss § 12 der Statuten zu der Dienstag, den 26. Juni 1917, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Hecht in St. Gallen stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, in der folgende Geschäfte zur Verhandlung kommen werden:

men werden:

1. Abnahme der Rechnung und des Geschäftsberichtes für 1916.

2. Bericht und Anträge der Rechnungsrevisoren.

3. Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.

4. Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates, gemäss § 19 der Statuten.

5. Wahl von 3 Rechnungsrevisoren für 1917, gemäss § 30 und 15b der Statuten.

Die Jahresbilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht können vom 19. bis 26. Juni auf dem Burcau der Gesellschaft, Klugelgasse, 4 in St. Gallen, eingesehen werden; an der gleichen Stelle können bis am 26. Juni, vormittags 10 Uhr, die Stimmkarten (§ 14 der Statuten) bezogen werden.

St. Gallen, im Juni 1917.

St. Gallen, im Juni 1917.

Namens des Verwaltungsrates, Der Präsident und Delegierte:

C. Fr. Hausmann.

Wasserdichte Juppen, Hosen, Hüte

aus Oelzeug licfert

H. Specker's Wwe. A.-G. Gummiwarenfabrik

Zürich, Kuttelgasse 19, mittlere Bahnhofstrasse

Staatsanleihen des Kantons Ra

Der am 31. Mai fällige Jahres-Coupons der verschiedenen Anleihen kann mit einem Bordereau versehen, wozu die Formulare auf der Staatskasse zu beziehen sind, bei der Unterzeichneten und bei der Basler Kantonalbank erhoben werden.
Für den Semester-Coupon per 31. Mai des Anleihens 1914 sind separate Bordereaux auszustellen und es findet die Einlösung bei den im Titel bezeichneten Instituten

spesenfrei statt

Ferner gelangen auf den 31. Mai infolge der im Februar stattgefundenen Verlosung nachbenannte

Obligationen zur Rückzahlung

und treten von diesem Zeitpunkte an ausser Verzinsung:

	A 7 17		100		$\sim \sim$	A		1000
23.1	Anleihen	von	1.15	12 L 1 L 1 L	,,,,,,,,,,	(I). V	OH	TOOR

		144	à	Fr.	1000				
	16—20 451—55 511—15 546—50 691—95 891—95 1036—40	1211—15 1251—55 1581—85 1716—20 1766—70 2371—75 2941—45	3256- 3421- 3566- 4341- 4346- 4606- 4706-	-25 -70 -45 -50 -10	4921—25 5136—40 5196—200 5631—35 5696—700 5726—30 5901—05	5906—10 6701—05 6751—55 6766—70 7016—20 7106—10 7256—60	7366– 7556– 7561– 7576–	-60 -65 -80	
Š.	à Fr. 5000								
8070 8099 8227 8242 8251 8503 8506	8737	8795 8801 8866 8906 8925 8937 9022	9148 9185 9221 9222 9298 9319 9355	9370 9401 9417 9522 9556 9593 9596	9685 9737 9739 9769 9799	9887 9920 9964 10007 10023 10048 10053	10059 10072 10089 10237 10246 10279 10296	10301 10332 10360 10519 10541 10588	
	- \	A 7 17		4	000	00	804		

b) Anleihen von Fr. 4,000,000 von 1894

10.4	100	à Fr.	1000		
10786—90 11076—80 11301—05 11311—15	11406—10 11451—55 11586—90 11591—95	12086—90 12091—95 12126—30 12436—40	13026—30 13216—20 13266—70 13281—85	13806—10 13856—60 13876—80 14026—30	14031—35 14056—60 14131—35 14571—75
11386—90					

c) Anleihen von Fr. 7,000,000 von 1897

	-1 DA	à Fr. 1000		
14621-25 14666-70 14731-35	14811—15 14816—20 14881—85	15226—30 15311—15 15491—95	15661—65 15901—05 15906—10	15936—40 16096—100 16491—95
10.46		à Fr. 5000		
16611—12 16647—48	16745—46 16889—90	17153—54 17211—12 17169—70 17245—46	17321—2 2 17361—62	17499—500 17543—44
16667—68 16709—10	16957—58	17207—08 17273—74	17411—12	17559—60

d) Anleihen von Fr. 10,000,000 von 1899 à Fr. 1000

1798190	1825160	18981—90	19161—70	19531-40	20081-90	20091-100
		à	Fr. 500	0	697	A. 1
21633—34 21715—16	21805—06 21825—26	22245 — 22253 —		45—46 61—62	22587—88 22617—18	22689—90

Die Einlösung vorgenannter Obligationen im Gesamtbetrage von Fr. 1,075,000 erfolgt Verfall durch die Staatskasse und durch die Basler Kantonalbank.

Rückständig:

Ausgelost pro 1913:

Nr. 20957.

Ausgelost pro 1914: Nrn. 781, 1909, 2013, 5446—50, 18918, 19097—98.

Ausgelost pro 1915: -42, 11846-50, 15075, 15351, 19791-93, 19984, 20603, Nrn. 3739, 8167, 10841– 20605, 21399—400.

Ausgelost pro 1916:

Nrn. 218—20, 918, 2346, 2651—52, 2919, 2981—82, 3006—07, 4800, 4961, 10848—50, 11361—63, 11957, 11960, 12729—30, 14466—67, 15091, 15406, 16293, 17565, 18065, 18067—68, 19854, 20111—15, 20120, 20171, 20180, 20413, 21271—73, 21278, 21601, 22264

Die Aushändigung der neuen Couponbogen zu den Titeln des Anleihens von 1897 findet Rückgabe des denselben beigegebenen Talons ausschliesslich bei der Kantonalstatt. (3290 Q) 13921 bank statt.

Basel, 25. Mai 1917.

Staatskassa-Verwaltung.

Société du Chemin de Fer Routier

CAROUGE-CROIX-DE-ROZON

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 15 juin 1917, à 21/4 heures, chez le Crédit de la Suisse française (ancienne maison Ormond et Cie), 6, place de la Synagogue.

ORDRE DU JOUR:

1º Rapport du conseil d'administration.
2º Rapport des commissaires-vérificateurs.
3º Approbation des comptes et décharge au conseil d'administration.
4º Nomination des vérificateurs des comptes pour 1917.

Le bilan, le compte de profits et pertes, et le rapport de MM. les commissaires-vérificateurs seront à la disposition de MM, les actionnaires chez le Crédit de la Suisse française, à partir du 7 juin prochain. Les cartes d'actionnaires, donnant droit d'assister à l'assemblée, seront délivrées à la même adresse, contre dépôt des actions, jusqu'au 13 juin 1917.